



Schafherde bei Gartrop

Katholisch

Januar

Evangelisch

Februar

Evangelisch

1. Woche	
1 Fr	Beschn. d. H. (Neuj.)
2 Sa	Makarius
2. Woche	
3 So	Namen-Jesu-Fest
4 Mo	Rigobert
5 Di	Telesphorus
6 Mi	Ersch. d. Herrn (Ep.)
7 Do	Lucian
8 Fr	Erhard
9 Sa	Julian
3. Woche	
10 So	Fest der hl. Familie
11 Mo	Hyginus
12 Di	Arkadius
13 Mi	Taufe Jesu
14 Do	Hilarius
15 Fr	Paulus, Einsiedler
16 Sa	Marcellus
4. Woche	
17 So	2. Sonntag n. Erschg.
18 Mo	Petri Stuhlfeier zu Rom
19 Di	Marius und Martha
20 Mi	Fabian und Sebastian
21 Do	Agnes
22 Fr	Vincentius
23 Sa	Raimund von Penaforte
5. Woche	
24 So	3. Sonntag n. Erschg.
25 Mo	Pauli Bekehrung
26 Di	Polykarp
27 Mi	Johannes Chrysostom.
28 Do	Petrus Nolaskus
29 Fr	Franz von Sales
30 Sa	Martina
6. Woche	
31 So	4. Sonntag n. Erschg.

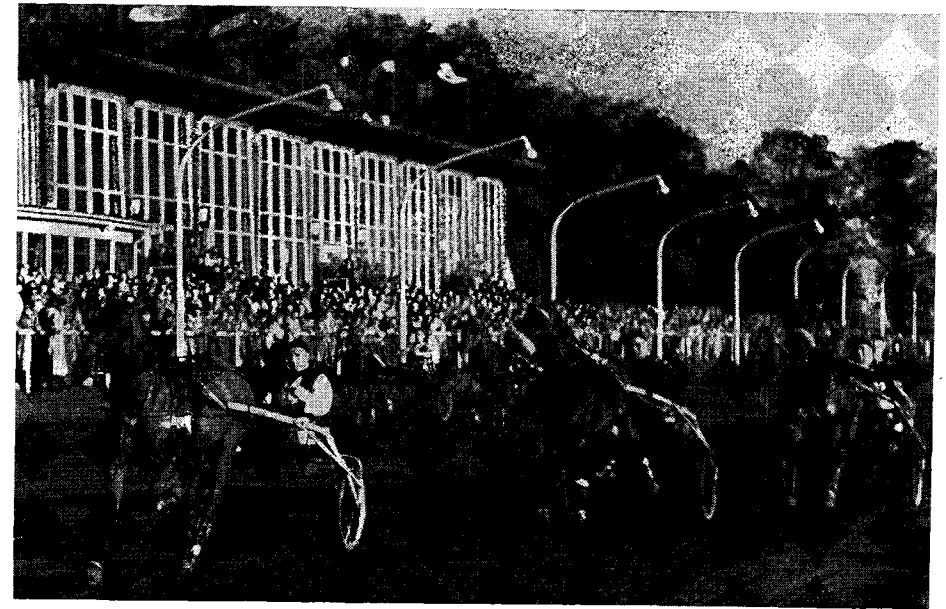
Im Garten: Felder und Beete vollends abräumen. Stalldünger eingraben. Kranke Kohlstrünke verbrennen. Mistbeetkästen und -fenster und Werkzeug instand setzen.

1.-2. Tag	
1 Fr	Neujahr
2 Sa	Abel, Seth
3.-9. Tag	
3 So	Sonntag nach Neujahr
4 Mo	Methusalem
5 Di	Simeon
6 Mi	Epiphantas
7 Do	Julian
8 Fr	Erhard
9 Sa	Beatus
10.-16. Tag	
10 So	1. Sonntag n. Epiph.
11 Mo	Theodosius
12 Di	Reinhold
13 Mi	Hilarius
14 Do	Felix
15 Fr	Maurus
16 Sa	Marcellus
17.-23. Tag	
17 So	2. Sonntag n. Epiph.
18 Mo	Priska
19 Di	Sara
20 Mi	Fabian und Sebastian
21 Do	Agnes
22 Fr	Vincentius
23 Sa	Emerentiana
24.-30. Tag	
24 So	3. Sonntag n. Epiph.
25 Mo	Pauli Bekehrung
26 Di	Polykarp
27 Mi	Johannes Chrysostom.
28 Do	Karl
29 Fr	Valerius
30 Sa	Adelgunde
31.-37. Tag	
31 So	4. Sonntag n. Epiph.

Katholisch	
1 Mo	Ignatius v. Antioch.
2 Di	Mariä Reinig. (Lichtm.)
3 Mi	Blasius
4 Do	Andreas Corsini
5 Fr	Agatha
6 Sa	Titus
7. Woche	
7 So	5. Sonntag n. Erschg.
8 Mo	Johannes von Matha
9 Di	Cyryllus v. Alexandr.
10 Mi	Scholastika
11 Do	Ersch. Mariä i. Lourdes
12 Fr	Stift. d. Servitenord.
13 Sa	Benignus
8. Woche	
14 So	Sonntag Septuagesima
15 Mo	Faustinus und Jovita
16 Di	Juliana
17 Mi	Donatus
18 Do	Simeon
19 Fr	Gabinus
20 Sa	Eleutherius
9. Woche	
21 So	Sonntag Sexagesima
22 Mo	Petri Stuhl. z. Ant.
23 Di	Petrus Damiani
24 Mi	Schalltag
25 Do	Matthias
26 Fr	Walburga
27 Sa	Alexander
10. Woche	
28 So	Sonnt. Quinquagesima
29 Mo	Romanus

Im Obstgarten: Schädlingsbekämpfung, Reinigen und Auslichten der Obstbäume. Gegen Monatsende Schnitt der Form- und Spalierbäume. Beginn der Frühjahrsplantzen (Stachelbeeren). Im Gemüsegarten: Ausstreuen der künstlichen Düngemittel. Erste Aussaat von Puffbohnen, Erbsen, Möhren, Petersilie und Schwarzwurzeln nach vorhergegangener Düngung mit Kompost oder Stalldünger.

Evangelisch	
1 Mo	Brigitte
2 Di	Darstellung des Herrn
3 Mi	Blasius
4 Do	Veronika
5 Fr	Agatha
6 Sa	Dorothea
38.-44. Tag	
7 So	Letzt. So. n. Epiph.
8 Mo	Salomon
9 Di	Apollonia
10 Mi	Scholastika
11 Do	Euphrosyna
12 Fr	Eulalia
13 Sa	Benignus
45.-51. Tag	
14 So	Septuagesima
15 Mo	Faustinus
16 Di	Juliana
17 Mi	Konstantia
18 Do	Konkordia
19 Fr	Susanna
20 Sa	Eucherius
52.-58. Tag	
21 So	Sexagesima
22 Mo	Melanchthon
23 Di	Serenus
24 Mi	Schalltag
25 Do	Matthias
26 Fr	Mechthild
27 Sa	Nestor
59.-65. Tag	
28 So	Esto mihi
29 Mo	Justus



Endspurt auf der Dinslakener Trabrennbahn

Katholisch

1 Di	Albinus
2 Mi	Aschermittwoch
3 Do	Kunigunde
4 Fr	Kasimir
5 Sa	Friedrich
11. Woche	
6 So	1. Fastensonntag
7 Mo	Thomas von Aquin
8 Di	Johannes von Gott
9 Mi	I. Quatember
10 Do	Vierzig Märtyrer
11 Fr	Eulogius
12 Sa	Gregor der Große
12. Woche	
13 So	2. Fastensonntag
14 Mo	Mathilde
15 Di	Klemens Maria Hofb.
16 Mi	Heribert
17 Do	Patricius
18 Fr	Cyrillus v. Jerusalem
19 Sa	Joseph
13. Woche	
20 So	3. Fastensonntag
21 Mo	Benedikt
22 Di	Nikolaus von der Flüe
23 Mi	Otto
24 Do	Gabriel, Erzengel
25 Fr	Mariä Verkündigung
26 Sa	Ludger
14. Woche	
27 So	4. Fastensonntag
28 Mo	Johannes v. Capistran
29 Di	Eustasius
30 Mi	Quirinus
31 Do	Guido

März

Geflügelhof: Beginn des Brutgeschäftes. Im Gemüsegarten: Hauptbestellung fällt in diesen Monat. Auf feuchten Böden Aussaat von Puffbohnen, Spinat und Erbsen. Für Spargelanlagen Boden vorbereiten. Rhabarber pflanzen. Mistbeete anlegen für Anzucht von Blumen-, Weiß- und Rotkohl, Wirsing, Kohlrabe, Salat, Sellerie, Tomaten.

Evangelisch

1 Di	Albinus
2 Mi	Simplicius
3 Do	Kunigunde
4 Fr	Adrianus
5 Sa	Friedrich
66.—72. Tag	
6 So	Invocavit
7 Mo	Felicitas
8 Di	Philemon
9 Mi	Franziska
10 Do	Henriette
11 Fr	Rosina
12 Sa	Gregor der Große
73.—79. Tag	
13 So	Reminiscere
14 Mo	Zacharias
15 Di	Christoph
16 Mi	Cyriakus
17 Do	Gertrud
18 Fr	Anselmus
19 Sa	Joseph
80.—86. Tag	
20 So	Oculi
21 Mo	Benedikt
22 Di	Kasimir
23 Mi	Eberhard
24 Do	Gabriel
25 Fr	Mariä Verkündigung
26 Sa	Emanuel
87.—93. Tag	
27 So	Laetare
28 Mo	Malchus
29 Di	Eustasius
30 Mi	Guida
31 Do	Amos

Katholisch

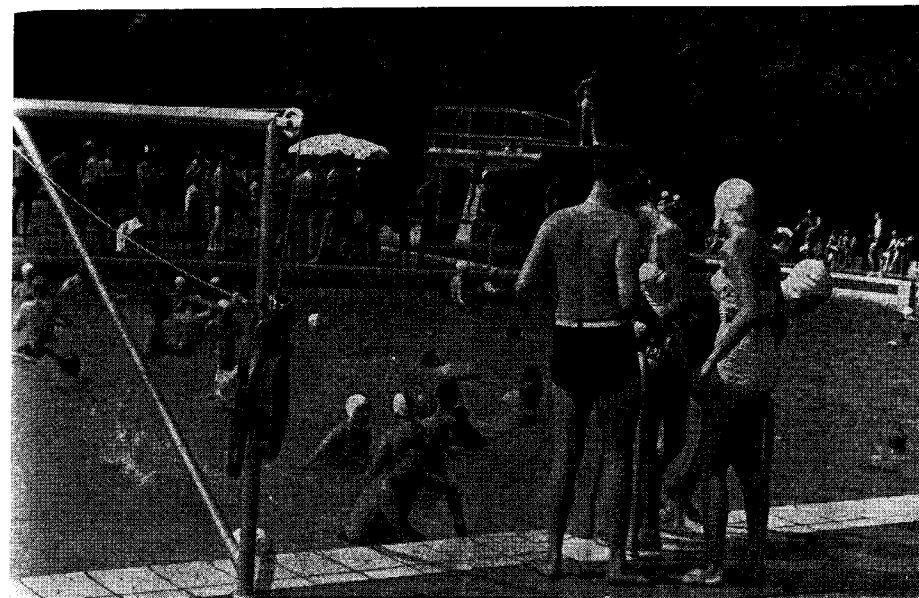
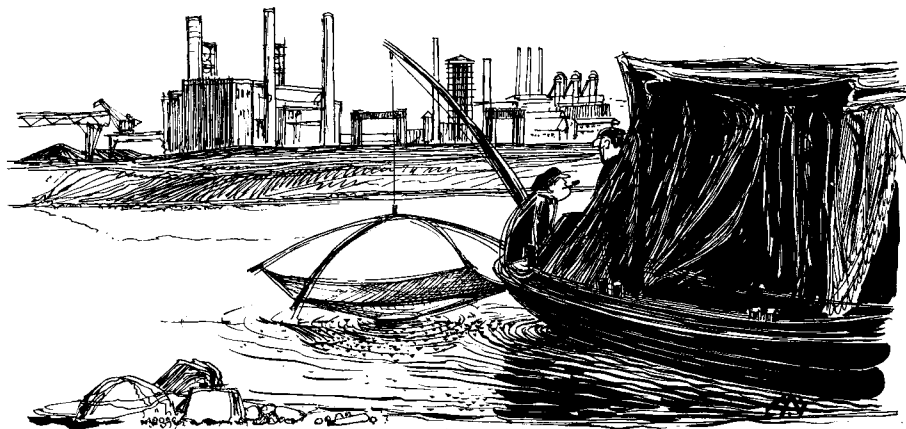
1 Fr	Hugo
2 Sa	Franz von Paula
15. Woche	
3 So	Passionssonntag
4 Mo	Isidor
5 Di	Vincenz Ferrerius
6 Mi	Notker
7 Do	Hermann Joseph
8 Fr	Amantius
9 Sa	Waltraud
16. Woche	
10 So	Palmsonntag
11 Mo	Leo der Große
12 Di	Julius
13 Mi	Hermenegild
14 Do	Gründonnerstag
15 Fr	Karfreitag
16 Sa	Karsamstag
17. Woche	
17 So	Ostersonntag
18 Mo	Ostermontag
19 Di	Leo IX.
20 Mi	Viktor
21 Do	Konrad von Parzham
22 Fr	Soter und Cajus
23 Sa	Georg
18. Woche	
24 So	Weißer Sonntag
25 Mo	Markus
26 Di	Kletus und Marcellinus
27 Mi	Petrus Canisius
28 Do	Paul vom Kreuz
29 Fr	Petrus, Märtyrer
30 Sa	Katharina von Siena

April

Im Obstgarten: Wandspalier gegen Spätfröste schützen. Bei ungleichem Wachstum schröpfen. Erdbeeren düngen. Im Gemüsegarten: Spargelbeete bepflanzen. Zweite Aussaat von Erbsen, Salat, Radieschen und Spinat. Mitte des Monats Aussapflanzen der Frühgemüsepflanzen.

Evangelisch

1 Fr	Theodora
2 Sa	Theodosia
94.—100. Tag	
3 So	Judica
4 Mo	Ambrosius
5 Di	Maximus
6 Mi	Irenäus
7 Do	Cölestin
8 Fr	Liborius
9 Sa	Bogislaus
101.—107. Tag	
10 So	Palmarum
11 Mo	Ezechiel
12 Di	Julius
13 Mi	Justinus
14 Do	Gründonnerstag
15 Fr	Karfreitag
16 Sa	Carisius
108.—114. Tag	
17 So	Ostersonntag
18 Mo	Ostermontag
19 Di	Hermogenes
20 Mi	Sulpitius
21 Do	Adolarius
22 Fr	Soter und Cajus
23 Sa	Georg
115.—121. Tag	
24 So	Quasi modo geniti
25 Mo	Markus
26 Di	Kletus
27 Mi	Anastasius
28 Do	Vitalis
29 Fr	Sibylla
30 Sa	Eutropius



Sommerfreuden in der Badeanstalt in Voerde

Katholisch

19. Woche

- 1 So **Joseph, der Arbeiter**
- 2 Mo Athanasius
- 3 Di Kreuzauffindung
- 4 Mi Monika
- 5 Do Pius V.
- 6 Fr Joh. v. d. lat. Pforte
- 7 Sa Stanislaus

20. Woche

- 8 So **3. Sonntag nach Ostern**
- 9 Mo Gregor von Nazianz
- 10 Di Antoninus
- 11 Mi Philippus u. Jakobus
- 12 Do Pankratius
- 13 Fr Robert Bellarmin
- 14 Sa Bonifatius

21. Woche

- 15 So **4. Sonntag nach Ostern**
- 16 Mo Johannes Nepomuk
- 17 Di Paschalis
- 18 Mi Venantius
- 19 Do Petrus Cölestinus
- 20 Fr Bernardin
- 21 Sa Konstantin

22. Woche

- 22 So **5. Sonntag nach Ostern**
- 23 Mo Bittag
- 24 Di Susanna
- 25 Mi Gregor VII.
- 26 Do **Christi Himmelfahrt**
- 27 Fr Beda
- 28 Sa August

23. Woche

- 29 So **Sonnt. n. Chr. Himmelf.**
- 30 Mo Felix I.
- 31 Di Maria Königin

Mai

Im Obstgarten: Bei trockenem Wetter frühgepflanzte Bäume reichlich wässern und düngen. Wasserschosse an umgepfropften Bäumen entfernen. Spritzen gegen Blattläuse, Stachelbeerblattwespe und Blutlaus. Im Gemüsegarten: Auspflanzen der Kohlarten, ab 15. Mai Auspflanzen der Tomaten-, Sellerie- und Porreepflanzen, ab 10. Mai Gurken, Busch- und Stangenbohnen legen. Spargelernte.

Evangelisch

122.—128. Tag

- 1 So **Misericordias Domini**
- 2 Mo Sigismund
- 3 Di Otfried
- 4 Mi Monika
- 5 Do Gotthard
- 6 Fr Dietrich
- 7 Sa Gottfried

129.—135. Tag

- 8 So **Jubilate**
- 9 Mo Hiob
- 10 Di Gordian
- 11 Mi Mamertus
- 12 Do Pankratius
- 13 Fr Servatius
- 14 Sa Christian

136.—142. Tag

- 15 So **Cantate**
- 16 Mo Peregrinus
- 17 Di Jodocus
- 18 Mi Erich
- 19 Do Potentiana
- 20 Fr Anastasius
- 21 Sa Prudens

143.—149. Tag

- 22 So **Rogate**
- 23 Mo Desiderius
- 24 Di Esther
- 25 Mi Urban
- 26 Do **Christi Himmelfahrt**
- 27 Fr Ludolf
- 28 Sa Wilhelm

150.—156. Tag

- 29 So **Exaudi**
- 30 Mo Wigand
- 31 Di Petronilla

Katholisch

- 1 Mi **Angela**
- 2 Do Erasmus
- 3 Fr Klothilde
- 4 Sa Franz Caracciolo

24. Woche

- 5 So **Pfingstsonntag**
- 6 Mo **Pfingstmontag**
- 7 Di Robert
- 8 Mi II. Quatember
- 9 Do Primus u. Felicianus
- 10 Fr Margarita
- 11 Sa Barnabas

25. Woche

- 12 So **Dreifaltigkeitsfest**
- 13 Mo Antonius von Padua
- 14 Di Basilius
- 15 Mi Vitus
- 16 Do **Fronleichnam**
- 17 Fr Adolf
- 18 Sa Ephrem

26. Woche

- 19 So **2. Sonntag n. Pfingsten**
- 20 Mo Silverius
- 21 Di Aloysius
- 22 Mi Paulinus
- 23 Do Edeltraud
- 24 Fr Johannes d. Täufer
- 25 Sa Wilhelm

27. Woche

- 26 So **3. Sonntag n. Pfingsten**
- 27 Mo Ladislaus
- 28 Di Irenäus
- 29 Mi **Peter und Paul**
- 30 Do Pauli Gedächtnis

Juni

Evangelisch

- 1 Mi **Nikomedes**
- 2 Do Marcellinus
- 3 Fr Erasmus
- 4 Sa Carpasius

157.—163. Tag

- 5 So **Pfingstsonntag**
- 6 Mo **Pfingstmontag**
- 7 Di Lukretia
- 8 Mi Medardus
- 9 Do Primus
- 10 Fr Onuphrius
- 11 Sa Barnabas

164.—170. Tag

- 12 So **Trinitatis**
- 13 Mo Tobias
- 14 Di Elisäus
- 15 Mi Vitus
- 16 Do Justina
- 17 Fr Volkmar
- 18 Sa Ephraim

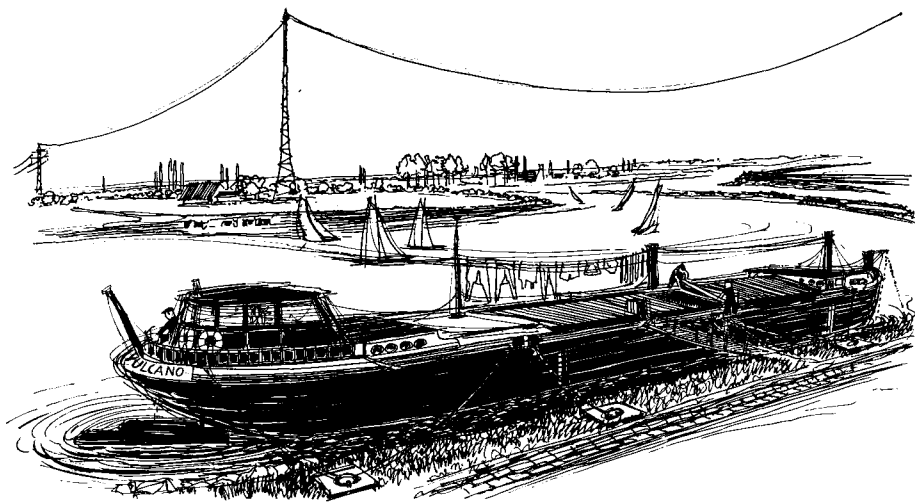
171.—177. Tag

- 19 So **1. Sonntag n. Trinitat.**
- 20 Mo Silverius
- 21 Di Albanus
- 22 Mi Achatius
- 23 Do Basilius
- 24 Fr **(Joh. d. Täufer)**
- 25 Sa Ged. d. Augsb. Konf.

178.—184. Tag

- 26 So **2. Sonntag n. Trinitat.**
- 27 Mo Harald
- 28 Di Josua
- 29 Mi Peter und Paul
- 30 Do Pauli Gedächtnis

Im Obstgarten: Jungen Bäumen, die zu stark tragen, teilweise die Frucht nehmen. Bei übermäßigem Abfall der Früchte fehlt Wasser und meistens auch Nahrung; Düngung mit Jauche hat oft Erfolg. Im Gemüsegarten: Für Kohl, Rüben und Erdkohlrabi ist jetzt die geeignete Pflanzzeit. Erneutes Aussäen von Salat und Spinat. Neubestellung der abgeernteten Gemüsegelder mit Endivien, Grünkohl, Salat, Spinat, Anhäufeln von Bohnen, Gurken und Kopfkohl.



An der neuen Schnellfähre Walsum-Orsoy

Katholisch

1 Fr	Fest d. kostb. Blutes
2 Sa	Mariä Heimsuchung
28. Woche	
3 So	4. Sonntag n. Pfingsten
4 Mo	Ulrich
5 Di	Anton, Maria Zaccaria
6 Mi	Goar
7 Do	Cyrellus u. Methodius
8 Fr	Elisab. v. Portugal
9 Sa	Agilolf
29. Woche	
10 So	5. Sonntag n. Pfingsten
11 Mo	Pius I.
12 Di	Johannes Gualbert
13 Mi	Anakletus
14 Do	Bonaventura
15 Fr	Heinrich
16 Sa	Skapulierfest
30. Woche	
17 So	6. Sonntag n. Pfingsten
18 Mo	Kamillus
19 Di	Vincenz von Paul
20 Mi	Hieronymus Amiliani
21 Do	Praxedis
22 Fr	Maria Magdalena
23 Sa	Apollinaris
31. Woche	
24 So	7. Sonntag n. Pfingsten
25 Mo	Jakobus
26 Di	Anna
27 Mi	Pantaleon
28 Do	Nazarius und Celsus
29 Fr	Martha
30 Sa	Abdon und Sennen
32. Woche	
31 So	8. Sonnt. n. Pfingst.

Juli

Beginn der Beerenobst- und Kirschenerte. Im Gemüsegarten: Erhaltung der Bodenfeuchtigkeit durch andauerndes Hacken. Auftragen von Jauche bei Regenwetter zu Gurken, Sellerie und Kürbis. Beginn der Frühkartoffelernte. Sofortige Neubestellung des Kartoffelfeldes mit Gemüse. Bekämpfung der Kohlhernie.

Evangelisch

1 Fr	Theobald
2 Sa	Mariä Heimsuchung
185.—191. Tag	
3 So	3. Sonntag n. Trinitat.
4 Mo	Ulrich
5 Di	Anselmus
6 Mi	Jesaias
7 Do	Willibald
8 Fr	Kilian
9 Sa	Cyrellus
192.—198. Tag	
10 So	4. Sonntag n. Trinitat.
11 Mo	Pius
12 Di	Heinrich
13 Mi	Margareta
14 Do	Bonaventura
15 Fr	Kolumbus
16 Sa	Ruth
199.—205. Tag	
17 So	5. Sonntag n. Trinitat.
18 Mo	Rosina
19 Di	Rufina
20 Mi	Elias
21 Do	Praxedis
22 Fr	Maria Magdalena
23 Sa	Apollinaris
206.—212. Tag	
24 So	6. Sonntag n. Trinitat.
25 Mo	Jakobus
26 Di	Anna
27 Mi	Martha
28 Do	Pantaleon
29 Fr	Beatrix
30 Sa	Abdon
213.—219. Tag	
31 So	7. Sonnt. n. Trinitat.

Katholisch

1 Mo	Petri Kettenfeier
2 Di	Alfons von Liguori
3 Mi	Auffd. d. hl. Stephanus
4 Do	Dominikus
5 Fr	Maria Schnee
6 Sa	Verklärung Christi
33. Woche	
7 So	9. Sonnt. n. Pfingst.
8 Mo	Cyriakus
9 Di	Johannes Vianney
10 Mi	Laurentius
11 Do	Tiburtius
12 Fr	Klara
13 Sa	Hippolytus u. Cassian.
34. Woche	
14 So	10. Sonnt. n. Pfingst.
15 Mo	Mariä Himmelfahrt
16 Di	Joachim
17 Mi	Hyacinth
18 Do	Agapitus
19 Fr	Johannes Eudes
20 Sa	Bernhard v. Clairvaux
35. Woche	
21 So	11. Sonntag n. Pfingst.
22 Mo	Unbefl. Herz Mariä
23 Di	Philippus Benitius
24 Mi	Bartholomäus
25 Do	Ludwig
26 Fr	Zephyrinus
27 Sa	Joseph v. Calasanza
36. Woche	
28 So	12. Sonntag n. Pfingst.
29 Mo	Johannis Enthaupt.
30 Di	Rosa
31 Mi	Raimund Nonnatus

August

Im Obstgarten: Fortsetzung des Wässerns und der Bodenlockerung unter stark tragenden Bäumen. Beginn der Ernte der frühen Birnen- und Apfelsorten. Beste Zeit zum Pflanzen der Erdbeeren. Im Gemüsegarten: Für den Herbstgebrauch Spinat u. Feldsalat säen. Endivien, Winterkohl, Kopfsalat und Kohlrabi können bis Mitte des Monats noch gepflanzt werden.

Evangelisch

1 Mo	Makkabäer
2 Di	Gustav
3 Mi	August
4 Do	Dominikus
5 Fr	Oswald
6 Sa	Verklärung Christi
220.—226. Tag	
7 So	8. Sonnt. n. Trinitat.
8 Mo	Cyriakus
9 Di	Romanus
10 Mi	Laurentius
11 Do	Hermann
12 Fr	Klara
13 Sa	Hippolytus
227.—233. Tag	
14 So	9. Sonnt. n. Trinitat.
15 Mo	Arnulf
16 Di	Isaak
17 Mi	Bilbald
18 Do	Agapitus
19 Fr	Sebald
20 Sa	Bernhard
234.—240. Tag	
21 So	10. Sonntag n. Trinitat.
22 Mo	Philibert
23 Di	Zachäus
24 Mi	Bartholomäus
25 Do	Ludwig
26 Fr	Samuel
27 Sa	Gebhard
241.—247. Tag	
28 So	11. Sonntag n. Trinitat.
29 Mo	Johannis Enthauptung
30 Di	Benjamin
31 Mi	Paulinus



Katholisch

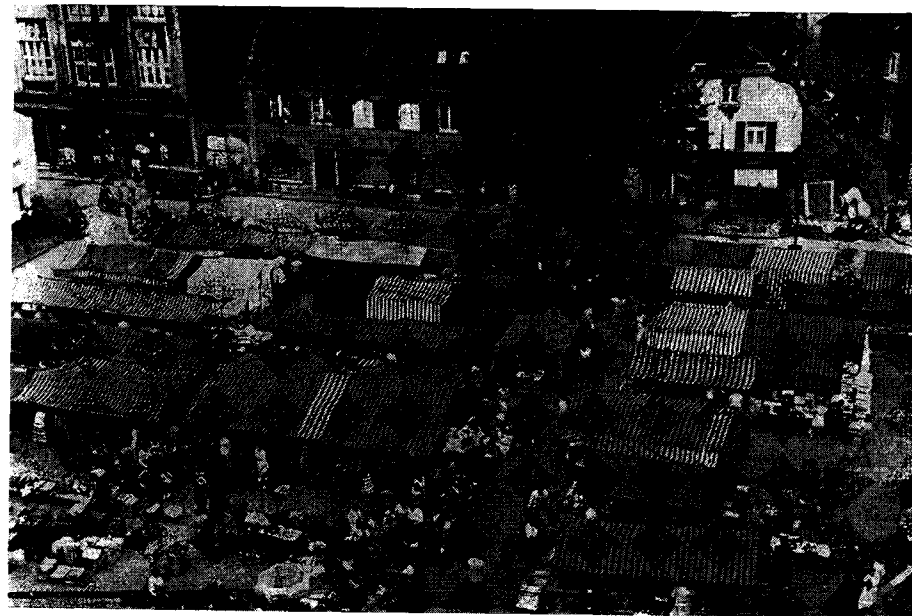
1 Do	Agidius
2 Fr	Stephan
3 Sa	Pius X.
37. Woche	
4 So	13. Sonntag n. Pfingst. (Schutzengelfest)
5 Mo	Laurent, Justiniani ☉
6 Di	Magnus
7 Mi	Regina
8 Do	Mariä Geburt
9 Fr	Gorgonius
10 Sa	Nikolaus v. Tolentino
38. Woche	
11 So	14. Sonntag n. Pfingst.
12 Mo	Mariä Namen ☾
13 Di	Notburga
14 Mi	Kreuzerhöhung
15 Do	Sieb. Schmerz, Mariä
16 Fr	Kornelius u. Cyprian
17 Sa	Wundm. d. hl. Franz.
39. Woche	
18 So	15. Sonntag n. Pfingst.
19 Mo	Januarius
20 Di	Eustachius
21 Mi	III. Quatember ☉
22 Do	Thomas von Villanova
23 Fr	Linus
24 Sa	Maria v. d. Erl. d. Gef.
40. Woche	
25 So	16. Sonntag n. Pfingst.
26 Mo	Cyprianus
27 Di	Kosmas und Damian
28 Mi	Wenzeslaus ☽
29 Do	Michael
30 Fr	Hieronymus

September

Im Obstgarten: Herbstpflanzung vornehmen. Die Früchte beginnen fast alle zu reifen. Nicht haltbare Sorten zu Dauerware verarbeiten. Im Gemüsegarten können auch jetzt noch für den Winter Spinat und Feldsalat ausgesät werden. Im Mistbeet kann man um diese Zeit zur Überwinterung Weißkohl, Rotkohl und Wirsing ziehen. Endivien sind jetzt fertig zum Bleichen.

Evangelisch

1 Do	Agidius
2 Fr	Absalon
3 Sa	Mansuetus
248.—254. Tag	
4 So	12. Sonntag n. Trinitat.
5 Mo	Herkules ☽
6 Di	Magnus
7 Mi	Regina
8 Do	Corbinian
9 Fr	Bruno
10 Sa	Sosthenes
255.—261. Tag	
11 So	13. Sonntag n. Trinitat.
12 Mo	Syrus ☾
13 Di	Amatus
14 Mi	Irmgard
15 Do	Nikomedes
16 Fr	Euphemia
17 Sa	Lambertus
262.—268. Tag	
18 So	14. Sonntag n. Trinitat.
19 Mo	Januarius
20 Di	Fausta
21 Mi	Matthäus ☉
22 Do	Moritz
23 Fr	Hoseas
24 Sa	Johannis Empfängnis
269.—275. Tag	
25 So	15. Sonntag n. Trinitat.
26 Mo	Cyprianus
27 Di	Kosmas und Damian
28 Mi	Wenzeslaus ☽
29 Do	(Erzengel Michael)
30 Fr	Hieronymus



Der Dinslakener Wochenmarkt, vom Kirchturm betrachtet.

Katholisch

1 Sa	Remigius
41. Woche	
2 So	17. Sonntag n. Pfingst.
3 Mo	Theresia v. Jesuskind
4 Di	Franz von Assisi ☉
5 Mi	Placidus
6 Do	Bruno
7 Fr	Rosenkranzfest
8 Sa	Brigitta
42. Woche	
9 So	18. Sonntag n. Pfingst.
10 Mo	Franz Borgia
11 Di	Mutterschaft Mariä
12 Mi	Maximilian ☾
13 Do	Eduard
14 Fr	Kallistus
15 Sa	Theresia von Avila
43. Woche	
16 So	19. Sonntag n. Pfingst.
17 Mo	Marg. Maria Alacoque
18 Di	Lukas
19 Mi	Petrus von Alcántara
20 Do	Johannes Cantius ☉
21 Fr	Hilarion
22 Sa	Cordula
44. Woche	
23 So	20. Sonntag n. Pfingst.
24 Mo	Raphael
25 Di	Chrysanthus und Daria
26 Mi	Evaristus
27 Do	Florentius ☽
28 Fr	Simon u. Judas Thadd.
29 Sa	Narzissus
45. Woche	
30 So	Christkönigsfest
31 Mo	Wolfgang

Oktober

Im Obstgarten setzt die Ernte der meisten Kernobstsorten ein. Mitte Oktober oft günstige Zeit zum Pflanzen junger Obstbäume. Bei Eintreten der ersten Fröste Anlegen von Leimringen zum Abfangen des Frostspanners. Boden tief umgraben, in rauher Furche liegen lassen. Im Gemüsegarten: Erntearbeiten. Möhren, Schwarzwurzeln, Zwiebeln und Kohlrüben nicht zu früh ernten, da sie etwas Frost vertragen. Empfindlich sind Tomaten und Gurken.

Evangelisch

1 Sa	Remigius
276.—282. Tag	
2 So	16. S. n. T., Erntedankf.
3 Mo	Jairus
4 Di	Franz ☽
5 Mi	Placidus
6 Do	Fides
7 Fr	Amalia
8 Sa	Pelagia
283.—289. Tag	
9 So	17. Sonntag n. Trinitat.
10 Mo	Gideon
11 Di	Burchard
12 Mi	Maximilian ☾
13 Do	Kolomann
14 Fr	Kallistus
15 Sa	Hedwig
290.—296. Tag	
16 So	18. Sonntag n. Trinitat.
17 Mo	Florentin
18 Di	Lukas
19 Mi	Ferdinand
20 Do	Wendelin ☉
21 Fr	Ursula
22 Sa	Cordula
297.—303. Tag	
23 So	19. Sonntag n. Trinitat.
24 Mo	Salome
25 Di	Crispinus
26 Mi	Amandus
27 Do	Sabina ☽
28 Fr	Simon und Judas
29 Sa	Engelhard
304.—310. Tag	
30 So	20. Sonntag n. Trinitat.
31 Mo	(Reformationsfest)



Katholisch

November

1 Di **Allerheiligen**
 2 Mi Allerseelen
 3 Do Hubert
 4 Fr Karl Borromäus
 5 Sa Zacharias u. Elisabeth

46. Woche

6 So **22. Sonntag n. Pfingst.**
 7 Mo Willibrord
 8 Di Vier gekr. Märtyrer
 9 Mi Weihe d. Erlösererb.
 10 Do Andreas Avellinus
 11 Fr Martin von Tours
 12 Sa Martin I.

47. Woche

13 So **23. Sonntag n. Pfingst.**
 14 Mo Josaphat
 15 Di Albertus Magnus
 16 Mi Gertrud
 17 Do Gregor d. Wundertäter
 18 Fr Kirchweihf. v. P. u. P.
 19 Sa Elisab. v. Thüring.

48. Woche

20 So **24. Sonntag n. Pfingst.**
 21 Mo Mariä Opferung
 22 Di Cäcilia
 23 Mi Klemens I.
 24 Do Johannes vom Kreuz
 25 Fr Katharina
 26 Sa Silvester, Abt

49. Woche

27 So **1. Adventsonntag**
 28 Mo Sosthenes
 29 Di Saturninus
 30 Mi Andreas, Apostel

Evangelisch

1 Di Allerheiligen
 2 Mi Victorinus
 3 Do Gottlieb
 4 Fr Charlotte
 5 Sa Blandina

311.—317. Tag

6 So **Dritt. S. d. Kirchenj.**
 7 Mo Engelbert
 8 Di Gottfried
 9 Mi Theodorus
 10 Do Martin Luther
 11 Fr Martin, Bischof
 12 Sa Jonas

318.—324. Tag

13 So **Vorl. S. d. Kirchenj.**
 14 Mo Levinus
 15 Di Leopold
 16 Mi **Bußtag**
 17 Do Hugo
 18 Fr Gelasius
 19 Sa Elisabeth

325.—331. Tag

20 So **Toten Sonntag**
 21 Mo Rufus
 22 Di Alfons
 23 Mi Klemens
 24 Do Chrysogonus
 25 Fr Katharina
 26 Sa Konrad

332.—338. Tag

27 So **1. Advent**
 28 Mo Günther
 29 Di Eberhard
 30 Mi Andreas

Im Obstgarten: Während des ganzen Monats können Obstbäume gepflanzt werden. Auslichten der Krone und Beseitigung von trockenem Holz. Schnittstellen mit Baumwachs verstreichen. Geeignete Zeit zur Düngung der Obstbäume mit Thomasschlacke, Kainit und Kalk. Im Gemüsegarten: Unterbringen von Stalldünger und Pflanzenresten, Düngen mit Kalk.



Winterzauber im Wohnungs-Wald

Katholisch

Dezember

Evangelisch

1 Do Eligius
 2 Fr Bibiana
 3 Sa Franz Xaver

50. Woche

4 So **2. Adventsonntag**
 5 Mo Sabbas
 6 Di Nikolaus
 7 Mi Ambrosius
 8 Do **Mariä Empfängnis**
 9 Fr Leokadia
 10 Sa Melchiades

51. Woche

11 So **3. Adventsonntag**
 12 Mo Synesius
 13 Di Lucia
 14 Mi IV. Quatember
 15 Do Christina
 16 Fr Eusebius
 17 Sa Sturmius

52. Woche

18 So **4. Adventsonntag**
 19 Mo Thea
 20 Di Ammon
 21 Mi Thomas, Apostel
 22 Do Zeno
 23 Fr Viktorja
 24 Sa Adam und Eva

53. Woche

25 So **Weihnachtsfest**
 26 Mo **Stephanus**
 27 Di Johannes, Apostel
 28 Mi Unschuldige Kinder
 29 Do Thomas v. Canterbury
 30 Fr Irmina
 31 Sa Silvester I.

Im Obstgarten: Man verhüte Schäden, die Hasen und Kaninchen anrichten: jüngere Obstbäume mit Drahtgeflecht einfriedigen. Im Gemüsegarten ist jetzt eine stille Zeit. Man benutze sie zur Instandsetzung der Werkzeuge, Mistbeetkästen und -fenster. Umsetzen des Komposthaufens. Zusammenfahren von Erde und Abfällen aller Art zur Anlage eines neuen Komposthaufens.

1 Do Arnold
 2 Fr Candidus
 3 Sa Cassian

339.—345. Tag

4 So **2. Advent**
 5 Mo Abigail
 6 Di Nikolaus
 7 Mi Agathon
 8 Do Edith
 9 Fr Joachim
 10 Sa Judith

346.—352. Tag

11 So **3. Advent**
 12 Mo Epimachus
 13 Di Lucia
 14 Mi Nikasius
 15 Do Johanna
 16 Fr Ananias
 17 Sa Lazarus

353.—359. Tag

18 So **4. Advent**
 19 Mo Lot
 20 Di Abraham
 21 Mi Thomas
 22 Do Beata
 23 Fr Dagobert
 24 Sa Adam und Eva

360.—366. Tag

25 So **1. Christtag**
 26 Mo **2. Christtag, Steph.**
 27 Di Evangelist Johannes
 28 Mi Unschuldige Kinder
 29 Do Jonathan
 30 Fr David
 31 Sa Silvester